



# 474

行政院新聞局出版事業登記局版高市誌字第 158 號

中華民國 82 年 09 月 01 日創刊

中華民國 102 年 05 月 16 日出版

發行人 / 施教民

執行編輯 / 吳金鎮、李唐輝

發行單位 / 財團法人台灣地區遠洋魷魚類產銷發展基金會

地址：高雄市前鎮區漁港中一路二號三樓之一

電話：07-8117203 傳真：07-8315814

全球資訊網 / <http://www.squid.org.tw/>

電子郵件 / [squid@squid.org.tw](mailto:squid@squid.org.tw)

## 國際漁業資訊

### 2013年第一季阿根廷水產品

#### 出口量較去年同期增加4.7%

根據阿根廷官方統計資料顯示，今年第一季水產品出口量達到74,519公噸，較去年同期之71,173公噸增加4.7%，其中魚類產品出口量為53,071公噸，較去年同期之54,864公噸稍減3.3%，貽貝類出口量為21,448公噸，較去年同期之16,309公噸增加31.5%。

單項水產品出口以狗鱈25,182公噸為最高，其出口量較去年同期之25,022公噸微增0.6%，其次為阿魷10,919公噸（較去年同期5,612公噸增加94.3%）及蝦類7,863公噸（較去年同期之7,761公噸微增1.3%）。

出口量增加之單項水產品包括鯷魚，自去年同期之4,017公噸增至4,209公噸（增幅為4.7%），以及鱒魚，自去年同期之2,514公

噸增至2,661公噸（增幅為5.8%），出口量減少之單項水產品則有黃魚（自5,576公噸減至5,150公噸）、扇貝（自1,949公噸減至1,946公噸）、金吉利魚（自935公噸減至639公噸）、福氣魚（自3,304公噸減至3,059公噸）、河魷（自1,158公噸減至828公噸）。（於仁汾，摘譯自FIS World News，2013年4月26日）

### 阿根廷今年前2月水產品貿易

#### 阿魷、狗鱈及蝦類出口值衰退

阿根廷漁業經濟理事會日前公布今年1-2月水產品出口量及出口值統計，1-2月累計水產品出口量為48,418公噸、出口值為1億4,080萬美元，出口值較去年同期減少8.2%。

大宗水產品中，狗鱈累計出口量為13,147公噸與出口值3,430萬美元，較去年同期之出口量及出口值減少2.6%與7.5%，蝦類

累計出口量為6,381公噸與出口值3,440萬美元，則較去年同期之出口量及出口值各增加12.8%與8.5%，阿魷累計出口量為7,536公噸與出口值1,260萬美元，較去年同期之出口量增加14.3%，但出口值減少5.6%。

就市場價格觀察，狗鰮、阿魷及蝦類分別下跌5.1%、17.5%與3.8%，1-2月狗鰮平均價格約在每公噸2,612美元，冷凍狗鰮150-250克全魚每公噸約在1,400-1,600美元，去皮帶刺60-120克魚片每公噸約2,800-3,200美元；1-2月阿魷平均每公噸價格為1,677美元，全魷約每公噸1,511美元，阿魷卵囊每公噸2,546美元，淨後胴體每公噸6,418美元，觸腕每公噸2,685美元；1-2月蝦類平均價格為每公噸5,402美元，L1等級每公噸約7,000-7,700美元，L2等級每公噸約5,350-6,000美元，L3等級每公噸為4,100-4,900美元。(於仁汾，摘譯自FIS World News，2013年5月1日)

## **美國國家海洋暨大氣總署警告**

### **水溫增高導致海洋物種往北遷**

美國國家海洋暨大氣總署東北漁業科學中心日前發布，在2012年觀測到150年來最高的海面表水溫攝氏14度，遠高於近30年平均表水溫攝氏12.4度，此高溫現象將會對2013年春季浮游生物大爆發產生影響，同時科學家也觀測到部分物種棲息區域已經有較偏北的跡象，這些物種包括黑海鱸、夏季鯉、赤魷及肉魚等，另外大西洋鰱及黑鰱則有向深海移居的跡象顯現。

科學家表示，海洋表層溫度變化將會影響到春季及秋季浮游生物大爆發，同時也會

影響到東北大陸棚海洋生態系中許多海洋生物的生物時鐘等。(於仁汾，摘譯自FIS World News，2013年4月29日)

## **世界海洋保護組織報告指出**

### **IUU漁業危害全球漁業經濟**

美國華盛頓在5月第2週召開2013年漁業管理會議，針對美國國內漁業管理相關科學及永續議題進行廣泛討論，世界海洋保護組織也在會中發表一篇有關IUU漁業危害全球漁業經濟、消費者權益以及珍貴海洋資源的報告。

該報告指出IUU漁業漁獲量占全球總漁獲量之20%，IUU漁業所導致經濟損失高達每年100-230億美元，同時也威脅到全球依賴海洋漁業的2億6,000萬個工作機會。

世界海洋保護組織估計美國約有1/3水產品有標示不實的疑慮，而這些標示不實主要為了遮掩IUU漁業洗魚，從事IUU漁業的人多瞄準高價值海洋生物，在缺乏有效管理情況下，許多IUU漁業所捕獲的高價值魚貨以不實標示方式進入美國等市場。

因此加強水產品標示檢核可有效打擊IUU漁業，目前美國國會已經通過包括水產品安全及詐欺執行法法案(SAFE)、國際漁業之友及執行法法案與消除海盜式漁撈法等來打擊IUU漁業行為，以保障負責任的漁民、保護水產品消費者及全球海洋。(於仁汾，摘譯自FIS World News，2013年5月8日)

### **對進口水產品境外企業註冊管理**

#### **中國大陸本年5月實施以符規範**

為加強和規範進口食品境外生產企業的

管理，根據國家質檢總局《進口水產品檢驗檢疫監督管理辦法》、《進口食品境外生產企業註冊管理規定》以及《關於發佈〈進口食品境外生產企業註冊實施目錄〉的公告》的規定，中國大陸對進口水產品境外生產企業實施註冊管理，自2013年5月1日起正式施行。

自該日起（以進口水產品隨附檢驗檢疫證書簽發日期為準），進口水產品須來自經國

家認證認可監督管理委員會（簡稱國家認監委）批准註冊的境外生產企業。入境檢驗檢疫機構對進口水產品進行查驗，確保其來自獲得註冊的境外生產企業，衛生條件符合中國大陸法律法規和標準的相關規定。

國家認監委日前公佈了首批獲准註冊的進口水產品境外生產企業名單，相關資訊可從國家認監委網站上查詢。（轉載自中國遠洋漁業資訊網，2013年5月3日）

## 國際魷業動態

### 西班牙

馬德里市場重要冷凍魷魚第 17 週交易量變動情形如下：鎖管 19.1 公噸（第 16 週為 18.7 公噸），各規格交易價格為 18 公分以下 6.1 歐元/公斤、18-25 公分 6.4 歐元/公斤、25-30 公分 6.5 歐元/公斤、30 公分以上 6.6 歐元/公斤；阿根廷魷各品項價格為 24-30 公分淨後胴體 3.1 歐元/公斤、20-24 公分淨後胴體 2.9 歐元/公斤、15-20 公分淨後胴體 2.9 歐元/公斤、18-22 公分胴體 2.15 歐元/公斤、23-28 公分胴體 2.4 歐元/公斤、28 公分以上胴體 2.9 歐元/公斤、魷圈 2 歐元/公斤。（於仁汾，摘譯自FIS-Market Reports，2013 年 5 月 8 日）

## 國內漁業要聞

### 政府積極查緝港區

#### 漁船用油非法流用

我國對漁船用油採取政策性優惠措施，最初藉此減輕漁民作業成本負擔，增加漁業投資誘因，達到增加漁獲生產的目標，幫助漁民生計及漁村就業。然而近年來，由於漁業經營環境持續惡化，加上國內實施「國內汽、柴油浮動油價機制」以來的高油價趨勢，造成國內民生用油與漁船用油差價極大，使國內汽、柴油，漁船用油非法流用的情形嚴重。為防杜本市漁港區域內擅自抽離漁船用

油，從事非法流用，海洋局於4月30日專案洽海巡署南巡局第六岸巡總隊、警察局林園分局、漁業署等單位執行聯合查緝，當日並無查緝到非法事證。

海洋局呼籲各位漁民切勿貪圖非法利益，將政府照顧漁民補助漁業用油的美意抹煞，此行徑絕不足取。海洋局日後將持續會同相關機關強力取締漁船用油非法流用，並擴大追查不法走私行徑，以防止心存僥倖漁民從中非法牟取暴利。（轉載自高雄市政府海洋局網站）

水產試驗所沿近海資源研究中心 楊清閔

取材自日刊水產經濟新聞 2013 年 05 月 08 日

### 小型魷漁業休漁已達忍受的界限

長崎縣壹岐市是西日本最大的魷漁業基地，壹岐島全島包含勝本町漁協(78人，大久保照享會長)所屬的專業小型魷釣船約190艘，總計350艘開始一齊休漁。因為燃油費高漲使得無法出海捕魚的漁民們，針對今後的對應方式展開協商會議，讓平常非常繁忙熱絡的漁港顯得安靜無聲。

壹岐島位於福岡縣近海玄界灘海域中的離島，為東西長15公里、南北長17公里的平坦小島，在2010年的總漁獲量約7,999噸，其中最重要的魚種為魷類，佔全部的4成達3,320噸。該漁協致力於使耗油較多的魷釣船集魚燈LED化務實活動，以及「壹岐劍(魷)」的品牌化，但是，燃油價格節節攀升與日圓貶值等因素，直接衝擊漁民的經營，這次的燃油費高漲，讓該漁協表示「現在的油價價格已超過了可忍受的界限，在景氣回復讓陸上產業活化前，我們漁民全早就先倒閉垮了，期望燃油價格能早點下降，讓漁港重新找回活力」。

而漁協會員中有8成是經營虧損，大久保會長的說明如下：

日圓貶值的原因使得燃油進口價格上昇，10年前1公升40-50日圓，去年年底1公升88日圓至今年4月已達99日圓，小型魷釣船的一日燃油費增加至10-12萬日圓。在日圓貶值的趨勢當中，日後漁業經營仍然會持續地嚴峻。目前在無法阻止燃油價格節節攀升的情況下，漁協會員有8成呈現虧損經營，即使是天候好亦無法出海捕魚，即使出海也集中於近基地的漁場，燃油費高漲如同是關係到魷釣業死活的問題。

日圓貶值1日圓的話，1公升的燃油費漲77分錢，燃油費高漲問題不只是漁民的問題，包括批發商、流通商等相關產業界，亦受到極大的打擊。對於因國家政策招致燃油費高漲抱持著很大的疑問，因此，強烈地期望能克服眼前困難，討論適切有效的對應方式。

### 魷釣漁業迫切期望支援的政策

日本全國魷釣漁業協議會的能登博之會長(北海道魷釣漁業協會會長)、大久保照享副會長(長崎協會會長)、三國優幹事(青森協會會長)等小型魷釣船漁民代表於4月26日，向日本水產廳本川一善長官陳情，因政府政策誘導的日圓貶值以致燃油價格劇增，使得魷釣漁業陷入困境，並迫切期望政府能拿出建構安全救濟政策以外的新支援政策，並請體諒4月26、27日日本全國1,500艘魷釣船的一齊休漁。

能登會長指出，燃油價格太高，已有些漁民暫停出海捕魚，想出海作業卻無法去的困境

相當艱辛，此狀態根本無法執行永續漁業的生產。雖然利用安全救濟政策中對超過限額以上時進行補貼，但甚至仍有漁民付不起制度中的按時繳納金。安全救濟政策並非是對收入的填補，到底僅是將支出標準化，無法支援其經營。這並無法幫助往後漁業承繼者的育成，以及其生活上的幫助，因此期望政府能拿出新政策改善現有異常的狀態。

對此，水產廳本川長官說明，現在與2008年燃油價格高漲的狀況不一樣，建構安全救濟制度，可減緩受到影響的程度，現在對於燃油價格超過80日圓進行補貼，若往後即使價格再漲，直到9月所超過金額的部分仍付得出，可安心地出海捕魚，此事請傳達讓全體漁民知道。但是超過預期的異常燃油價格高漲時，是否應該需要有必要的對應措施，此事將會傳達給林芳正大臣。

之後，能登會長於記者會上陳述現在的困境，我們漁民並沒有不自助努力，20年以後，進行光力限制等致力於省能源及省力化。再者，並非僅是漁民處於困境，其他產業亦多的是批評之聲，我們漁民並非期待得到生活補貼，而是為了能盡責地提供國民水產物品，期望能有可提供安心食用魷魚而出海捕魚的環境而已。這應該是安倍經濟學(Abenomics)的缺點所造成的影響，讓漁民承受其後果非常不合理，而且9月之後就沒有任何保障。

### **渡過震災新建3艘漁船本月中旬出海捕魚**

東日本大震災至今已2年餘，「魷魚街八戶」的中型魷釣漁業於今年展開新體制，活用國家的施政措施，在震災中損毀的6艘以新建造替用船，遭受震災的各船主以租賃的方式，對漁業的復原向前邁進一大步。4月下旬舉行八戶機船漁協的5艘中型魷釣漁船的新建成祝賀會，在嚴峻的成本經營環境下，以增強省能源及生產力，適合於次世代的效率型作業為目標，祝賀其新建船的到來。

八戶是日本第一的魷魚漁業基地，其基礎漁業之一是中型魷釣漁業，在東日本大震災前有38艘在作業，在2010年八戶港的漁獲量3成約16,800噸為魷魚(包括日本魷及赤魷)。但是2011年3月發生震災，期逢赤魷冬季漁期結束，在八戶停泊的漁船被打上岸或流失損毀等，計11艘全毀，讓「魷魚街」的生產力大幅削減。

魷釣漁業在八戶地區的經濟中佔有重要的地位，相關業者努力地復原。因此，籌畫以國家「共同利用漁船等復原支援對策措施」，取得替用船6艘的建造。八戶機船漁協所屬5艘替用船新建，受災各船主以租賃方式試圖讓漁業再生。去年開工至今年3月底由新潟造船廠建造的「第二十一正進丸」、函館與室蘭製作廠建造的「第六十二源榮丸」與「第六十五源榮丸」已完工。吉田造船鐵工廠所建造的「第六十七源榮丸」、「第七十一八重丸」2艘預計於5月完工。其他八幡丸漁業生產組合建造的1艘替用船則於6月預計完工。各船的建造費由國家、縣政府各補助1/3，市政府與相關措施追加1/9的補助。

新建造的漁船(均為184噸級)較舊船寬且深，其回復力及浮力較高，安全性提高。集魚燈一部分採用LED，增加推進效率採用大口徑的俥葉，更有可穩定且低速航行的電子控制減速機，讓操縱性能提昇的襟翼式舵等等導入省能源的技術。函館與室蘭製作廠建造的新船與舊船相比，1年具有可減少15%燃油使用量的效果。

船上搭載最新的冷凍機，船凍魷魚的生產能力可由原來的日產700-800箱(8kg/箱)提高到1,200箱，讓生產現場發揮廣大範圍的對應能力。其他像漁航員的居住環境、衛生環境、休憩空間均有擴充，可改善勞動的環境。

「第六十二源榮丸」與「第六十五源榮丸」於本月14日，「第二十一正進丸」於15日預定將出海捕撈北太平洋的赤魷，在漁獲量減少、燃油費高漲、人力不足的嚴峻經營環境中，期能實踐省能源與效率化的作業，構築出適合於次世代的魷釣漁業模式。

八戶機船漁協的5艘中型魷釣漁船的新建成祝賀會於4月下旬，在八戶市的八戶PARK飯店中舉行。行政單位、造船廠、相關機器廠商、地方水產業界的相關人士約有110人出席，對象徵著東日本大震災後漁業復原的新建漁船的漁撈作業寄與厚望。

一開始由川村嘉朗漁協會長說明震災以來新船建造至今的過程，表示對相關單位的深深感謝之意，並期待新造漁船能提振八戶的復興與八戶港的活性化，對地方的發展能有大的貢獻。來賓賀詞之後，由建造新船的新瀉造船廠贈予函館與室蘭製作廠感謝狀。日本政策金融公庫仙台支店農林水產事業總轄的長瀨勝彥讚賞八戶機船漁協是其他地區的先驅，專心致力於會員漁船的復原事業，表現出對復興的熱忱，帶頭發聲乾杯後，宴席正式開始，出席者們交談甚歡，宴席的最高潮，全國魷釣漁業協會的會長川口恭一激勵大家說，今日並不是已達成復活的目標，而是復活的開始，期許大家更能安全出海與漁撈。為祝賀新船，以高喊三聲萬歲做為結束。

### 削減成本推展省能源的LED魚燈

八戶機船漁協的新建造中型魷釣漁船當中，導入了函館漁撈機器廠商-東和電機製作所(浜出雄一社長)製作的「EFX系列」LED魚燈。新建造魷釣漁船為能建構出「適合於次世代的魷釣漁業」，致力於省能源作業條件，該所製作的LED魚燈扮演著重要的角色。新造漁船以陶瓷金屬鹵化燈(Metal Halide)與LED魚燈併用，集魚燈的光力上限250千瓦當中，30千瓦使用LED魚燈，另220千瓦為陶瓷金鹵燈，但是該所的藤原里美製造部本部長指出，陶瓷金鹵燈也可以拉長間隔使用。在過去中型魷釣漁船導入的案例中，以190千瓦為陶瓷金鹵燈及30千瓦LED魚燈的併用，1年可削減燃油成本300-400萬日圓。

此外，陶瓷金鹵燈耐用僅2季即需要更換，LED則可達4-5年，運轉成本較低為其特徵，初期購置成本雖然較陶瓷金鹵燈高，但以案例計算削減成本的效果來看，最多10年內即可還本。

該所為能讓LED魚燈普及化，思考「致力更降低初期的購置成本」，配合提供「低瓦但發光效率高的製品」，陶瓷金鹵燈的使用比例降低的話，即可達到減少運轉成本的目標。藤原部長指出，在燃油費高漲的現在，如何可讓運轉成本降低，是魷釣漁業的命脈，省能源是漁民共通要檢視討論的課題，製造廠商也要順應需求，致力製作適合的產品。

該所在日本水產廳「省能源技術導入促進事業」中，推展秋刀魚棒受網漁船與魷釣船的LED魚燈開發。在針對魷釣船的LED魚燈，依同業研究與實證作業結果分析中，採用魷魚眼睛最易識別的青與綠的中間色。

## 專題報導 (二)

## NPFC第4屆籌備會議概要

轉載自國際漁業資訊 246 期

行政院農業委員會漁業署 蔡日耀、郭宗海

中華民國對外漁業合作發展協會 林建男、蔡慧君

### 一、前言

2011年3月第10屆北太平洋公海漁業管理多邊會議議定「北太平洋公海漁業資源養護與管理公約」，並決議召開北太平洋漁業委員會(NPFC)籌備會議，以討論籌組委員會之重要事項。未來NPFC成立後，將管理北太平洋公海底層漁業及其他漁業組織尚未涵蓋之魚種，包括魷魚和秋刀魚等我國重要捕撈魚種。我國自2009年8月第7屆北太平洋公海漁業管理多邊會議起受邀參與公約制定之討論，續參與自2011年8月起召開之NPFC籌備會議。

NPFC第4屆籌備會議於2013年3月25-28日假大陸浙江省舟山市召開，共有美國、日本、韓國、俄羅斯、大陸、加拿大及我國等7國參加，另菲律賓及聯合國糧農組織(FAO)以觀察員身份與會。我國由行政院農委會漁業署蔡日耀副署長率團參加，團員包括漁業署、台灣大學、台灣國際漁業發展保育協會、對外漁業合作發展協會及魷魚公會等單位之代表。

### 二、會議概況

第4屆會議循例由美籍William Gibbons-Fly擔任主席，主要議題包括秘書處人事規章草案、委員會第1年度及第2年度預算草案、秘書處設立地點、秘書長遴選程序與時程，及科學研究與資料蒐集之優先順序等。討論結果摘要如下：

#### (一) 秘書處人事規章草案

各方逐條檢視人事規章草案及內部申訴程序等有關秘書處人員權利義務之規範，並就實質內容達成初步共識，下(第5)屆會議將進行最終檢視。

#### (二) 委員會第1年度及第2年度預算草案

各方原則決定委員會成立後第1年度及第2年度之預算項目與金額，第1年為115萬3,675美元，第2年為86萬5,026美元。由於某些議題尚未確定，如秘書處設立地點及監測、管控和

偵察（MCS）事務，致相關預算項目之金額僅能暫時概估，故在該預算草案提交委員會首屆會議通過前，後續籌備會議仍得視需要進行修改。

### （三）秘書處設立地點

本屆會議原預定選出日本或韓國為秘書處所在國，然因日本臨時於會中提出預算預估表修改版本及較韓國優渥之補助方案，引起韓國不滿並表示無法接受日本的作法。其他國家則皆未表示意見，主席爰裁示下屆會議再議。

### （四）秘書長遴選程序及時程

各方初步討論秘書長遴選程序草案，該程序依序分為刊登廣告、受理申請、評分、面試及決定人選等階段，締約方可全程參與，委員會會員則可參與至評分階段。針對委員會會員參與評分之部份，大陸認為因公約明訂僅締約方有秘書長的任命同意權，主張評分階段亦應僅限締約方參與。我國則主張任命僅係指決定人選之階段，因此評分、甚至面試等階段皆應開放委員會會員參與，此案會中未達成共識。

另有關加拿大提出之秘書長遴選時程及招募廣告草案，經初步討論，各方傾向先確定秘書處設立地點後，再進一步討論秘書長招募等相關事宜，故決議在下屆會議再作進一步討論。

### （五）科學研究與資料蒐集之優先順序各方就本議題之初步決定如下：

將深海旗鯛、紅金眼鯛（splendid alfonsins）、秋刀魚及魷魚等漁業資源之資源評估、生態系研究方式，及為資源評估等目的而蒐集資料之標準與規範列為科學工作小組（SWG）的優先工作項目：

將資源評估、脆弱海洋生態系（VMEs）、漁船監控系統（VMS）列為SWG蒐集資料之標準與規範的主要考量因素。

## 三、其他議題

### （一）公約現況

NPFC公約之簽署截止日為2013年3月31日，各國皆已於截止日前簽署公約，並表示將儘速開始國內批准程序。

### （二）監測、管控和偵察（MCS）相關事宜

由於本屆會議無具體文件，各方認為難以就本議題進行實質討論。主席與美國爰自願草擬文件，俾下屆會議討論本議題。加拿大另建議在下屆會議討論成立技術暨紀律次委員會（TCC）之事宜。

### （三）下屆會議時間地點

我國於會中表達主辦下屆會議之意願，獲各方支持。會議時間暫訂為本年9月9日至13日，會議地點則由我國決定後通知。會議安排為前一天半先召開SWG會議，後續三天半則舉行籌備會議。